

## Appendix A: Transcription Conventions

<b>Timing</b>		
Brackets	[ ]	Marks temporal overlap among utterances produced by two or more speakers.
Equal sign	=	Indicates the end and beginning of two sequential 'latched' utterances that continue without an intervening gap.
Timed silence	(1.8)	Measured in seconds, a number enclosed in parentheses represents intervals of silence occurring within (i.e. pauses) and between (i.e. gaps) speakers' turns at talk.
Micropause	(.)	A timed pause of less than 0.2 sec.
<b>Delivery</b>		
Comma	,	Indicates a continuing intonation with slight upward or downward contour that may or may not occur at the end of a turn constructional unit (TCU).
Period	.	Indicates a falling pitch or intonational contour.
Question mark	?	Rising vocal pitch or intonational contour at the conclusion of a TCU.
Exclamation mark	!	Marks the conclusion of a TCU delivered with emphatic and animated tone.
Hyphen	-	An abrupt (glottal) halt occurring within or at the conclusion of a TCU.
Colon(s)	:	Indicates sustained enunciation of a syllable. Longer enunciation can be marked using two or more colons.
Greater than/ Less than signs	> < < >	Portions of an utterance delivered at a noticeably quicker (> <) or slower (< >) pace than surrounding talk.
Degree signs	° °	Marks speech produced softly or at a lower volume.
Capitalization	HEY	Represents speech delivered more loudly than surrounding talk.
Underscored text	hey	Underscoring indicates stress on a word, syllable or sound.
Arrows	↑ ↓	Marks a rise or fall in intonation.
<b>Other</b>		
Out breath	Hhh	Audible expulsion of breath (linguistic aspiration) as in laughter, sighing, etc. When aspiration occurs within a word, it is set off with parentheses.
In breath	•hh	Audible inhalation is marked with a preceding dot.
Parentheses	( )	Text enclosed in parentheses represents transcribed talk for which doubt exists. Empty parentheses represent untranscribed talk or unknown speaker.
Double parentheses	(( ))	Transcript annotations (text italicized).

## Appendix B: Transcription of Data

Authors' notes.

(1) Our data, both the videotape recording and the accompanying transcript, were provided by Robert Hopper and the University of Texas Conversation Library (UTCL) that he founded. The transcript is evidently preliminary: The transcriber's primary focus was on the vocal interaction between Katy (the former student) and Ms. Wilcox (the former teacher); the transcriber ignored participants' visible behaviors and some peripheral participants' vocal behaviors. We have not tried to change or improve the transcript.

(2) Participants names have been disguised. In the transcript, participants' names have been modified. In the video clip, the last names of participants have been masked.

1	Jane:	I say, we got a mi:nd, they ain't got no mind, they
2		ain't got no other choice but to follow
3	Katie:	They have uh- they hav- they have uh mi:nd
4		.
5		((40 seconds not transcribed))
6		.
7	Jane:	We're not animals=
8	Ms. X:	In his own li:fe=
9	Jane:	=In hi o:wn li:fe it's his own ( )
10	Katie:	But- but but but wait uh minute wait
11		uh minute wait uh minute wait uh minute wait uh minute
12		waita minute wait uh minute now y'all
13	Jane:	And I always call (it)
14	Ms. X:	You aint no animal then
15	Katie:	I really don- I really don't care
16	Ms. Y:	Why Edna Start back up church again
17	Ms. X:	Yeah I ain no animal, man
18	Ms. Y:	Revival goin in here I don't know how much more-
19	Katie:	Okay, I'm not disputin anyone everyone had eyh own opinion
20	Ms. X:	Wher- wh- whats this lady name?
21	Dina:	k- Dina
22	Ms. X:	Oh you can gettn the shoutin now baby I don't oh ho ho ho hah
23	Katie:	But uh
24		I wanted to ask you your name Miss Bridges
25	Dina:	Oh, okay hey hey
26		(0.4)
27	Wilcox:	Hm?
28	Katie:	Your name Miss Bridges?
29	Wilcox:	No no no Wilcox.

30 (0.3)  
 31 Katie: Wilcox?  
 32 Wilcox: Um hm  
 33 Ms. X: ɾYa'll we not know how to thank ya Sister Wilcox  
 34 Katie: ɿYou used to be at that old school ee?  
 35 Ms. X: I wasn't gonna ɾsay nothing  
 36 Wilcox: ɿKealing.  
 37 Katie: Kealing?  
 38 Wilcox: Kealing.  
 39 Katie: I though I recognized you ɾover there  
 40 Wilcox: ɿWhat's your name  
 41 (0.2)  
 42 Katie: It used to be Katie Crosby  
 43 (0.4)  
 44 Wilcox: ↑Katie?  
 45 Katie: Yes ɾma'am. Let me up  
 46 Wilcox: ɿOo:::ooh Lawd (tellin)  
 47 Katie: Wait a minute Jane!  
 48 ((Laughter (4.0) ))  
 49 Jane: I gon whip ya'll.  
 50 ((Laughter))  
 51 Katie: I thought I recognize you, I ↑did.  
 52 Wilcox: Yes, you ɾdid  
 53 Katie: ɿI kept lookin and kept lookin Wait a minute Jane!  
 54 ((Laughter (4.0) ))  
 55 Jane: I gonna whip ya'll.  
 56 Wilcox: ɾ↑Ooo  
 57 Katie: ɿYou look ↑goo:d.  
 58 Wilcox: You look good ↑too  
 59 ((Group laughter (1.2) ))  
 60 Katie: Why thank ɾyou.  
 61 Jane: ɿWe even have family reunions.  
 62 Ms. X: Jane is on that camera she bets you(h) huh okay hah hah she  
 63 gon be the whole show  
 64 Katie: Yes ma'am  
 65 Ms. X: We even have family ɾreu(h) heh heh  
 66 Wilcox: ɿ↑Gir::l, gir:l, girl.  
 67 Katie: I came a long way=  
 68 Wilcox: =You have.  
 69 Katie: yes ma'am but  
 70 ((W slaps K's back // K overreacts))  
 71 (( Laughter (2.7) ))  
 72 Jane: She got them heavy ha:nds, ɾbaby  
 73 Wilcox: ɿYes  
 74 ((Laughter))

75 (1.0)  
76 Wilcox: You really have, well honey I am so glad  
77 (1.0)  
78 Wilcox: You know ↑I looked at you, but you made a ↑pretty girl.  
79 ((laughter))  
80 Jane: Alright. (2.0) Alright  
81 Katie: Thank you, thank you.  
82 Wilcox: You been doing all right  
83 Katie: Yes ma'am, I been doin pretty good. pretty good.  
84 Katie: I'm so glad to see ↑you, ↑too  
85 Wilcox: ↓I'm glad to see you too honey.  
86 ((Laughter))  
87 Jane: All right  
88 Katie: I- I'm hanging, I remember a lot of things  
89 ↑y'all told me when I was grow ↑ing up.  
90 Wilcox: ↓Yeah yeah yeah  
91 Wilcox: ↓Yeah remember cause I had  
92 one called Katie  
93 Jane: I know  
94 ((Laughter (3.5) ))  
95 Katie: No  
96 Wilcox: Katie was something else.  
97 ((Group laughter))  
98 Jane: ↑I  
99 Katie: ↓No- no wait- wait a minute-  
100 Katie: ↑Wait a minute  
101 Jane: ↓Look here, I'm tryin to get her to sit down right here  
102 Katie: Okay, but it wasn't like see  
103 Ms. Y: Well let er have her reunion  
104 Katie: An then- an then=  
105 Jane: =I know but as shes she she  
106 Wilcox: Yeh I know she got (the words on) but ( )=  
107 Jane: =She cain- she can't have time ↑tuh  
108 Katie: ↓But see what happened I-  
109 really didn start those fights those kids ↑they  
110 Ms. X: ↓Oh Lor she was fightin  
111 ((Laughter))  
112 Katie: They hit me- they hit me first, the ki:ds ((Group laughter))  
113 Ms. X: Look at her hee hee  
114 Katie: An- then when- when I started ↑fightin back-  
115 Dina: ↓She looks like she's in  
116 elementary school again doesn't she(h)  
117 Ms. Y: ↑Look at her explainin herself  
118 Katie: ↓When I started figting back that's whn I got the name as a fi:ghter  
119 ↑but they hit me first.

120 Dina: LNo Miss Wilcox it wasn't me  
 121 Ms. Y: ↑huhh huh huh  
 122 Ms. Y: ɾ.hh she sound like a five year old (nee nee) they hit me first  
 123 Wilcox: LBecause you had got that name before you got to me.  
 124 Katie: Yes ma'am I did, I got that name before I got to you, yes ma'am.  
 125 Wilcox: Cause you were doing your own fig(h)t  
 126 ((Laughter (2.5) ))  
 127 Wilcox: And tat- and you wasn't waitin for them to start huh  
 128 (0.7)  
 129 Katie: Yes ma'am  
 130 Wilcox: No no you weren't waitin for them to start.  
 131 Katie: No ma'am  
 132 Wilcox: By the time you got to me.  
 133 Wilcox: .hh Now I'm not- I don't know what happened  
 134 Katie: Yes ma'am  
 135 ((Laughter))  
 136 Katie: I can tell you waht happened from the fi:rst grade up to the third  
 137 grade with Miss Hatch. That's where it started.  
 138 Wilcox: Uh huh  
 139 Katie: No, it really started at Oak Springs when- uh Vash Henry, James  
 140 ɾLoretta (.) and Brenda Nun hit me up  
 141 ?: L(rest up hill)  
 142 Wilcox: Uh huh  
 143 Katie: In the bathroom in the second grade in Miss. Wilcox class .hh and  
 144 they beat me up in the bathroom and I promised em that I was  
 145 gonna get em back so when I got to third grade in Miss Hatch's  
 146 room?  
 147 (2.3)  
 148 Katie: I met -em down there at the little service station  
 149 Wilcox: Uh huh  
 150 Katie: Up under th- up under the school?  
 151 Wilcox: Uh huh  
 152 Katie: And that's where that's where it started  
 153 and uh Miss Hatch wrote me up  
 154 and I had a kinda record ever since  
 155 ((Laughter))  
 156 Katie: But I left in the ninth grade and went to California 'n started all  
 157 over, but they called me a southern belle up ere they told me I ha-  
 158 had squares like this here  
 159 Wilcox: Um huh  
 160 Katie: an- and every year they took a square off.  
 161 Jane: Alright now (0.3) and you see she's a round filly, come on out  
 162 ((J exits))  
 163 Wilcox: Mm I'm so glad to see you.  
 164 Katie: Yes ma'am. I'm glad to see you too.=  
 165 Wilcox: =You got any ↑children

165 Katie: N:::no ma'am, not biologi- I my: baby brother (.) he's deceased,  
 166 so I have his two children. and I have my momma's too.  
 167 Wilcox: Well that's close but ↑You had a good heart.  
 168 Katie: Yes ma'am.  
 169 (0.7)  
 170 Katie: Yes ma'am.  
 171 (0.3)  
 172 Katie: ↑Had, I still do.  
 173 ((Laughter (1.5) ))  
 174 Wilcox: Look what I'm sayin is (.) that you had a good heart-  
 175 Katie: Yes ma'am  
 176 Wilcox: an- an- an- an you you you know .hh cause you usually have to grow  
 177 and mature.  
 178 Katie: ye- yes ma'am.  
 179 (0.5)  
 180 Katie: I te- I would like to get your telephone number  
 181 Wilcox: Okay  
 182 Katie: And you address when you have time,  
 183 cause I gotta get over here with Jane,  
 184 Wilcox: Okay  
 185 Katie: An:d I would lo:ve for you (0.3) to come (0.2) by my house,  
 186 I wanta show you  
 187 Wilcox: Okay  
 188 Katie: The other side (1.0) of w- when I ⌈was still a child  
 189 Wilcox: ⌋Is you mother still here?  
 190 Katie: No ma'am she's passed, she's been gone for a year  
 191 Wilcox: Um hm  
 192 Katie: Yes ma'am well its nice seein you again.=  
 193 Wilcox: =Nice seein' you.  
 194 Katie: Yeah